

**Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Tribunal Arbitral (Portugal) op 28 oktober 2013 — Merck Canada Inc./Accord Healthcare Limited e.a.**

(Zaak C-555/13)

(2014/C 15/11)

Procestaal: Portugees

**Verwijzende rechter**

Tribunal Arbitral

**Partijen in het hoofdgeding**

Verzoekende partij: Merck Canada Inc.

Verwerende partijen: Accord Healthcare Limited, Alter SA, Labochem Ltd, Synthon BV, Ranbaxy Portugal — Comércio e Desenvolvimento de Produtos Farmacêuticos, Unipessoal Lda

**Prejudiciële vraag**

Kan artikel 13 van verordening (EG) nr. 469/2009 <sup>(1)</sup> aldus worden uitgelegd dat, krachtens een aanvullend beschermingscertificaat voor geneesmiddelen, de duur van het uitsluitende recht op het gebruik van een door een octrooi beschermde uitvinding meer dan vijftien jaar kan bedragen vanaf de eerste vergunning voor het in de handel brengen binnen de Gemeenschap van het betrokken geneesmiddel (zonder dat rekening wordt gehouden met de in artikel 13, lid 3, bedoelde verlening)?

<sup>(1)</sup> Verordening (EG) nr. 469/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 6 mei 2009 betreffende het aanvullende beschermingscertificaat voor geneesmiddelen (Gecodificeerde versie) (PB L 152, blz. 1).

**Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Bundesgerichtshof (Duitsland) op 29 oktober 2013 — Hermann Lutz/Elke Bäuerle, als curator in de insolventieprocedure ten aanzien van het vermogen van ECZ Autohandel GbmH**

(Zaak C-557/13)

(2014/C 15/12)

Procestaal: Duits

**Verwijzende rechter**

Bundesgerichtshof

**Partijen in het hoofdgeding**

Verwerende partij en verzoeker tot „Revision”: Hermann Lutz

Verzoekende partij en verweerster in „Revision”: Elke Bäuerle als curator in de insolventieprocedure ten aanzien van het vermogen van ECZ Autohandel GmbH

**Prejudiciële vragen**

1. Is artikel 13 van verordening (EG) nr. 1346/2000 <sup>(1)</sup> van de Raad van 29 mei 2000 betreffende insolventieprocedures van toepassing wanneer de door de curator betwiste uitbetaling van een bedrag waarop beslag is gelegd vóórdat de insolventieprocedure is geopend, pas na die opening is verricht?
2. Indien de eerste vraag bevestigend wordt beantwoord: heeft de in artikel 13 van de insolventieverordening vastgestelde exceptie ook betrekking op de verjarings-, beroeps- en vervaltermijnen waarin wordt voorzien door het recht van de staat waar de aangevochten rechtshandeling gevolgen sorteert (de *lex causae*)?
3. Indien de tweede vraag bevestigend wordt beantwoord: vallen ook de vormvoorschriften die bij het instellen van een vordering volgens artikel 13 van de insolventieverordening in acht moeten worden genomen onder de *lex causae*, of geldt daarvoor de *lex fori concursus* [het recht van de staat waar de procedure is geopend]?

<sup>(1)</sup> PB L 160, blz. 1.

**Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Hovrätten för västra Sverige (Zweden) op 4 november 2013 — Kammaråklagaren/Ove Ahlström, Lennart Kjellberg, Fiskeri AB Ganthi en Fiskeri AB Nordic**

(Zaak C-565/13)

(2014/C 15/13)

Procestaal: Zweeds

**Verwijzende rechter**

Hovrätten för västra Sverige

**Partijen in het hoofdgeding**

Verzoekende partij: Kammaråklagaren

Verwerende partijen: Ove Ahlström, Lennart Kjellberg, Fiskeri AB Ganthi en Fiskeri AB Nordic

**Prejudiciële vragen**

1. Is artikel 6, lid 1, van de partnerschapsovereenkomst inzake visserij tussen de Europese Gemeenschap en het Koninkrijk Marokko exclusief in die zin dat uitgesloten is dat communautaire vaartuigen visserijactiviteiten in de Marokkaanse visserijzones mogen verrichten op basis van uitsluitend door de bevoegde Marokkaanse instanties aan Marokkaanse houders van visquota verleende vergunningen?
2. Is artikel 6, lid 1, van de partnerschapsovereenkomst exclusief in die zin dat uitgesloten is dat communautaire vaartuigen worden verhuurd aan Marokkaanse bedrijven bij Bareboat Charter (volgens de standaardformule „Barecon 2001” BIMCO Standard Bareboat Charter) voor bevissing van de Marokkaanse visserijzones op basis van uitsluitend door de bevoegde Marokkaanse instanties aan Marokkaanse houders van visquota verleende vergunningen?
3. Luidt het antwoord op de tweede vraag anders ingeval de verhuurder ook knowhow in de vorm van beheer en bemanning van de vissersvaartuigen en technische ondersteuning aan het Marokkaanse bedrijf verstrekt?
4. Machtigt de partnerschapsovereenkomst het Koninkrijk Marokko om ten zuiden van 29°N buiten de overeenkomst zijn eigen nationale industriële pelagische visserijactiviteiten te ontwikkelen en te verrichten? Zo ja, machtigt de overeenkomst het Koninkrijk Marokko dan om voor zijn nationale visserij communautaire vissersvaartuigen zonder document van de Europese Gemeenschap in te huren of er rechtstreeks vergunningen aan te verlenen?

—————

**Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Förvaltningsrätten i Malmö (Zweden) op 6 november 2013**  
— Bricmate AB/Tullverket

(Zaak C-569/13)

(2014/C 15/14)

Procestaal: Zweeds

**Verwijzende rechter**

Förvaltningsrätten i Malmö

**Partijen in het hoofdgeding**

Verzoekende partij: Bricmate AB

Verwerende partij: Tullverket

**Prejudiciële vragen**

Is uitvoeringsverordening (EU) nr. 917/2011 <sup>(1)</sup> van de Raad van 12 september 2011 tot instelling van een definitief antidumpingrecht en tot definitieve inning van het voorlopige antidumpingrecht op keramische tegels van oorsprong uit de Volksrepubliek China (PB L 238, blz. 1) ongeldig omdat:

1. het onderzoek van de EU-instellingen blijkt geeft van kennelijke onjuiste beoordelingen van de feiten,
2. het onderzoek van de EU-instellingen kennelijk onjuiste beoordelingen bevat,
3. de Commissie haar zorgvuldigheidsplicht heeft verzuimd en artikel 3, leden 2 en 6, van verordening (EG) nr. 1225/2009 van de Raad van 30 november 2009 <sup>(2)</sup> betreffende beschermende maatregelen tegen invoer met dumping uit landen die geen lid zijn van de Europese Gemeenschap (PB L 343, blz. 51) heeft geschonden,
4. de Commissie haar verplichtingen krachtens artikel 20, lid 1, van verordening (EG) nr. 1225/2009 niet is nagekomen en de rechten van verdediging van het bedrijf niet in acht heeft genomen,
5. de Commissie in strijd met artikel 17 van verordening nr. 1225/2009 heeft verzuimd rekening te houden met de informatie die het bedrijf verstrekte en/of
6. de Commissie haar motiveringsplicht (overeenkomstig artikel 296 VWEU) heeft verzuimd?

—————

<sup>(1)</sup> PB L 238, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB L 343, blz. 51.

—————

**Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Amtsgericht Rüsselsheim (Duitsland) op 12 november 2013** — Thomas Etzold e.a./Condor Flugdienst GmbH

(Zaak C-575/13)

(2014/C 15/15)

Procestaal: Duits

**Verwijzende rechter**

Amtsgericht Rüsselsheim